

ASX-1



USER MANUAL



INSTRUKCJA OBSŁUGI



MANUAL DE USO



ASX-1 PIERCING ADAPTER FOR INSULATED CABLES

Technical data

Measurement category acc. to EN 61010-2-030	CAT IV 600 V (after installation)
Cross section of the main wire	16...150 mm ²
Cross section of the branch wire	1.5...16 mm ²
Maximal permissible operating voltage	750 V
Tightening torque.....	11±1 Nm



NOTE!

CAT IV 600 V category is adopted only after installation. The adapter is treated as a type A probe according to EN 61010-031. The touchable part is from the measuring socket to the ring-shaped barrier.



WARNING

- The adapter must be installed only by a competent person with sufficient certificates, knowledge and training in the field of safety rules and installation of electrical equipment.
- The manufacturer is not responsible for making the installation in a manner that is inconsistent with the instructions and may result in adapter damage and body injuries - serious or fatal.



ASX-1 ADAPTER PRZEBIJAJĄCY DO PRZEWODÓW IZOLOWANYCH

Dane techniczne

Kategoria pomiarowa wg PN-EN 61010-2-030	CAT IV 600 V (po montażu)
Pole przekroju żyły głównej	16...150 mm ²
Pole przekroju przewodu rozgałęźnego	1,5...16 mm ²
Maksymalne dopuszczalne napięcie pracy	750 V
Moment dokręcenia	11±1 Nm



UWAGA!

Kategorię CAT IV 600 V przyjmuje się dopiero po montażu. Adapter traktowany jest jako sonda typu A zgodnie z PN-EN 61010-031. Część dostępna do dotyku występuje od gniazda pomiarowego do bariery w postaci pierścienia ochronnego.



OSTRZEŻENIE

- Adapter powinien zostać zainstalowany przez osobę wykwalifikowaną, posiadającą stosowne uprawnienia, wiedzę i doświadczenie w zakresie zasad bezpieczeństwa oraz instalacji sprzętu elektrycznego.
- Producent nie odpowiada za wykonanie instalacji w sposób niezgodny z instrukcją, mogący skutkować uszkodzeniem adaptera i obrażeniami ciała - poważnymi lub śmiertelnymi.



ASX-1 ADAPTADOR DE PERFORACIÓN PARA CABLES AISLADOS

Especificaciones técnicas

Categoría de medición de acuerdo a EN 61010-2-030	CAT IV 600 V (después del montaje)
Área de la sección transversal del hilo principal.....	16...150 mm ²
Área de la sección transversal del hilo derivado	1,5...16 mm ²
Máxima tensión permitida del trabajo	750 V
Par de apriete	11±1 Nm



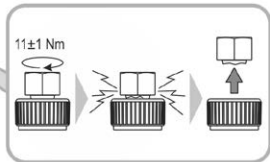
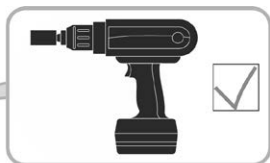
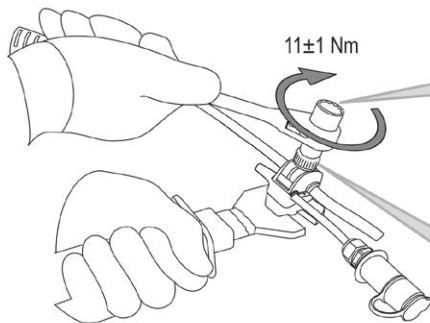
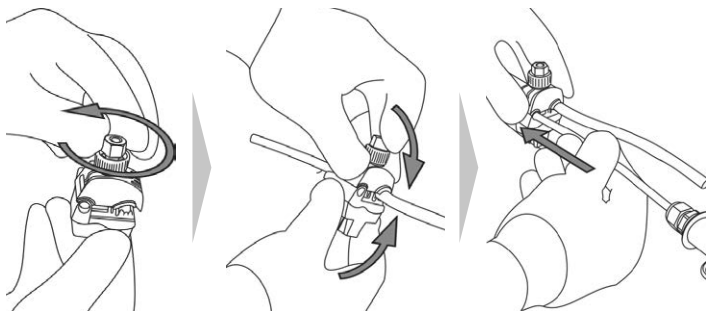
¡ATENCIÓN!

La categoría CAT IV 600 V se acepta solo después del montaje. El adaptador se trata como una sonda tipo A según EN 61010-031. La parte táctil es desde el enchufe de medición hasta la barrera en forma anillo protector.



ADVERTENCIA

- El adaptador debe ser instalado por una persona calificada, con permisos apropiados, conocimiento y experiencia en las normativas de seguridad adecuadas y la instalación de equipos eléctricos.
- El fabricante no es responsable de realizar la instalación de manera inconsistente con las instrucciones que puede provocar daños en el adaptador y lesiones corporales - graves o fatales.



Customer Service

tel. +48 74 884 10 53

SONEL S.A.

Wokulskiego 11
58-100 Świdnica
Poland

e-mail (GLOBAL):
customerservice@sonel.com

e-mail (PL):
bok@sonel.pl

www.sonel.com